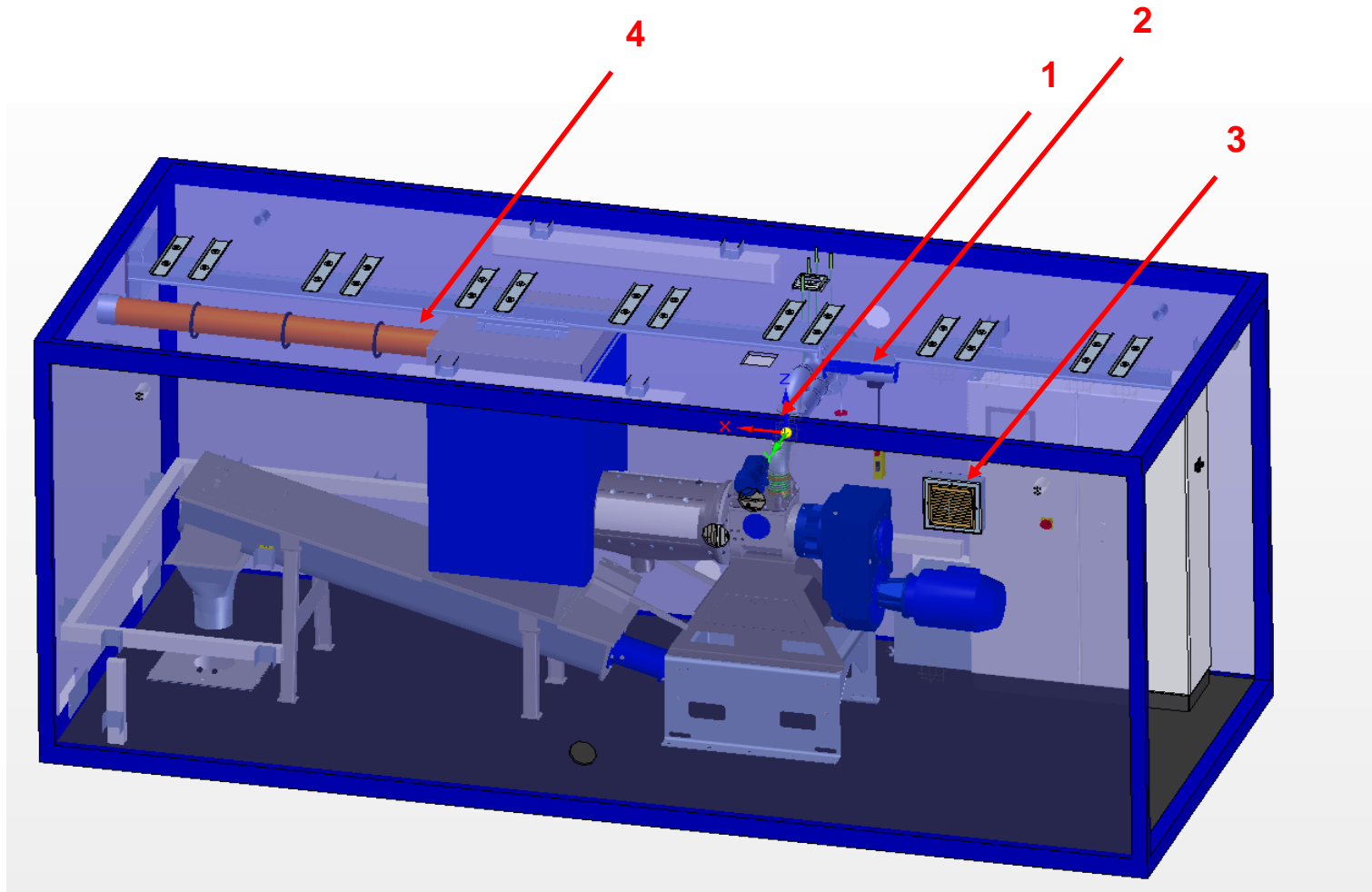


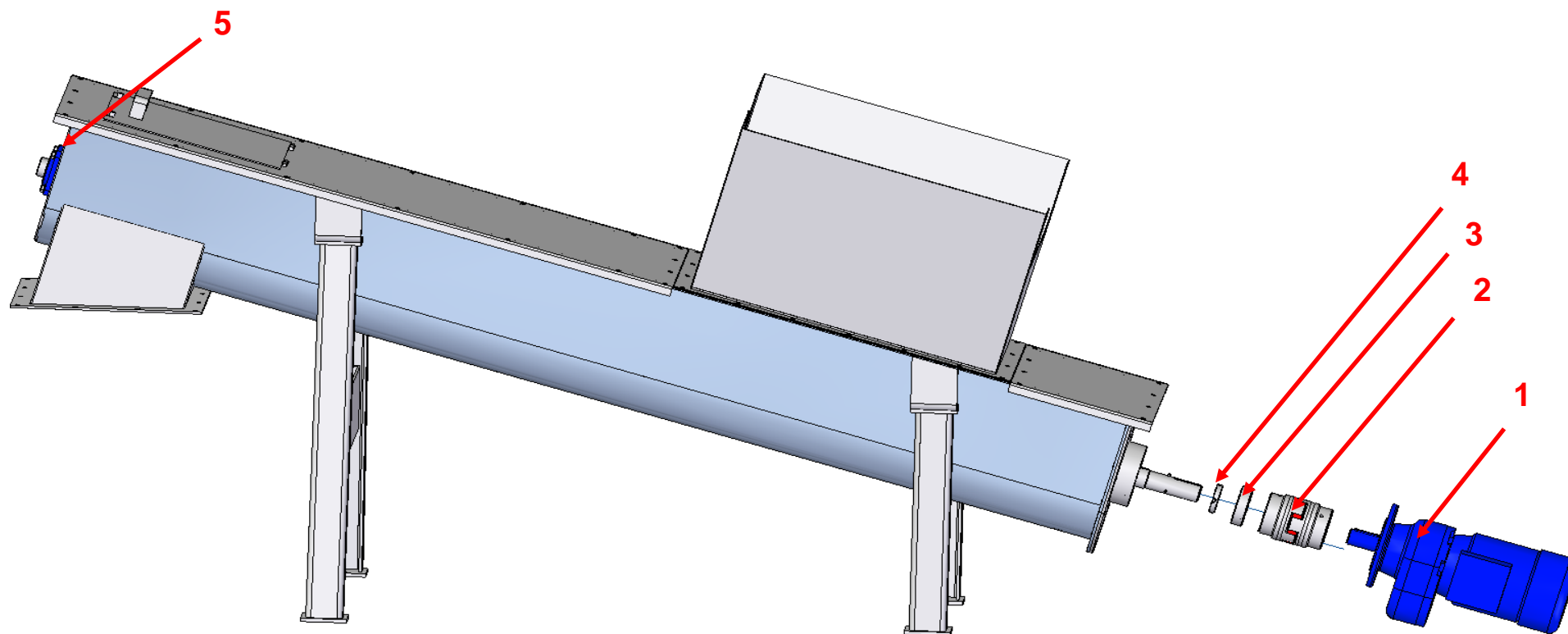
Ersatzteilliste / spare parts list / Список запасных частей/ Rótalkatrész jegyzék BRU/BBU 1000/2000

20' Container kpl. / 20' Container complete / 20'Контейнер полная/ 20' konténer



Ersatzteilliste / spare parts list / Список запасных частей/ Pótalkatrész jegyzék **BRU/BBU 1000/2000**

20'Container kpl. / 20'Container complete / 20'Контейнер полная					
Pos.Nr	Art.Nr.	Menge	Artikelbezeichnung		
Pos.No	Part No.	Quantity	Description		
№	№ детали	Кол-во	Обозначение, стандарт		
Poz. sz.	Cikkszám	DB	Megnevezés		
1	3441120	1	Druckmittler 1 1/2"		
			pressure switch 1 1/2"		
			реле давления 1 1/2"		
			nyomásátadó 1 1/2"		
2	F50450300	1	Elektroseilzug 125/250kg		
			electric winch 125/250kg		
			электрик винч		
			bowden huzal 125/250kg		
3	F50560150	1	Axiallüfter 230V		
			axial fan 230V		
			Вентилятор осевой 230V		
			axiális ventilátor 230V		
4	F50450168	1	Rohrlüfter D=150mm		
			pipe fan D=150mm		
			вентилятор трубы D=150mm		
			cső ventilátor D=150mm		

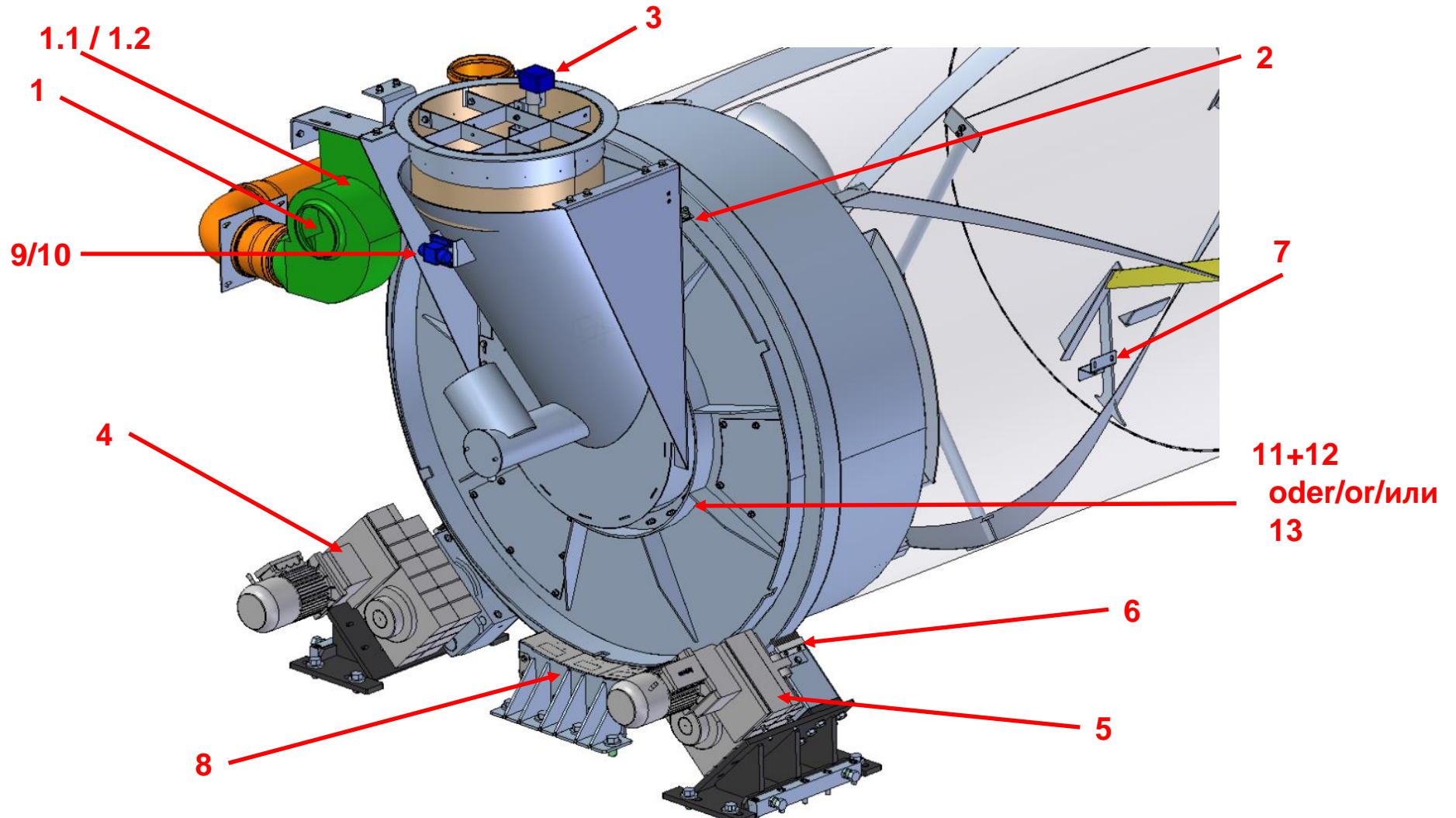


Ersatzteilliste / spare parts list / Список запасных частей/ Pótalkatrész jegyzék **BRU/BBU 1000/2000**

Förderschnecke / conveyor screw / винтовой конвейер/ szállítócsiga				F50212003	
Pos.Nr	Art.Nr.	Menge	Artikelbezeichnung		
Pos.No	Part No.	Quantity	Description		
№	№ детали	Кол-во	Обозначение, стандарт		
Poz. sz.	Cikkszám	DB	Megnevezés		
1	F10450000	1	Antrieb kpl gear motor complete Мотор-редуктор meghajtás komplett		
2	F50240260	1	Kupplung ROTEX 55 coupling ROTEX 55 связь ROTEX 55 Kuplung ROTEX 55		
3	F50240267	1	Pendelrollenlager Spherical roller bearings Сферические роликоподшипники önbeálló görgőscsapágy		
4	F50240265	1	Wellendichtring seal печать tengelytömítő gyűrű		
5	F50240281	1	Flanschlager bearing фланец подшипник peremes csapágy		

Ersatzteilliste / spare parts list / Список запасных частей/ Rótalkatrész jegyzék BRU/BBU 1000/2000

40' Container kpl. / 40' Container complete / 40'Контейнер полная/ 40' konténer



Ersatzteilliste / spare parts list / Список запасных частей/ Pótalkatrész jegyzék BRU/BBU 1000/2000

40' Container kpl. / 40' Container complete / 40' Контейнер полная/ 40' konténer					
Pos.Nr	Art.Nr.	Menge	Artikelbezeichnung		
Pos.No	Part No.	Quantity	Description		
№	№ детали	Кол-во	Обозначение, стандарт		
Poz. sz.	Cikkszám	DB	Megnevezés		
1	F50300205	1	Ventilator kpl. 0,12kW fan complete 0,12kW Вентилятор 0,12kW Ventilátor kpl. 0,12kW		
1.1	F50300206	1	Ventilatormotor / fan motor / Вентилятор двигателя / ventilátor motor 0,12kW		
1.2	F50240243	1	Ventilatormotor / fan motor / Вентилятор двигателя / ventilátor motor 0,37kW		
2	F50360148	1	Näherungsschalter proximity switch Бесконтактный переключатель közelítő kapcsoló		
3	F50450620	1	Füllstandgrenzscharter 24V level switch 24V реле уровня 24V töltési szint végálláskapcsoló 24V		
4	F50310100	2	Radblockeinheit 1/3 wheel unit 1/3 Колесный блок 1/3 kerékblokk egység 1/3		
5	F50310200	2	Radblockeinheit 2/4 wheel unit 2/4 Колесный блок 2/4 kerékblokk egység 2/4		

Ersatzteilliste / spare parts list / Список запасных частей/ Pótalkatrész jegyzék **BRU/BBU 1000/2000**

40' Container kpl. / 40' Container complete / 40'Контейнер полная / 40' konténer					
Pos.Nr	Art.Nr.	Menge	Artikelbezeichnung		
Pos.No	Part No.	Quantity	Description		
№	№ детали	Кол-во	Обозначение, стандарт		
Poz. sz.	Cikkszám	DB	Megnevezés		
6	F50310704	8	Bürste brush Щетка kefe		
7	F50390216	1	IR Sensor IR sensor ИК-датчик IR érzékelő		
8	F50310650	2	Horizontalrollenführung kpl. roll rack hotizontal complete оризонтальная роликовая направляющая, в комплекте horizontális görgős vezető komplett		
9	F50360218	1	Vibrationsmotor 400V/50Hz vibration motor 400V/50Hz Вибродвигатель 400V/50Hz vibrációs motor 400V/50Hz		
10	F50360219	1	Vibrationsmotor 480V/60Hz vibration motor 480V/60Hz Вибродвигатель 480V/60Hz vibrációs motor 480V/60Hz		

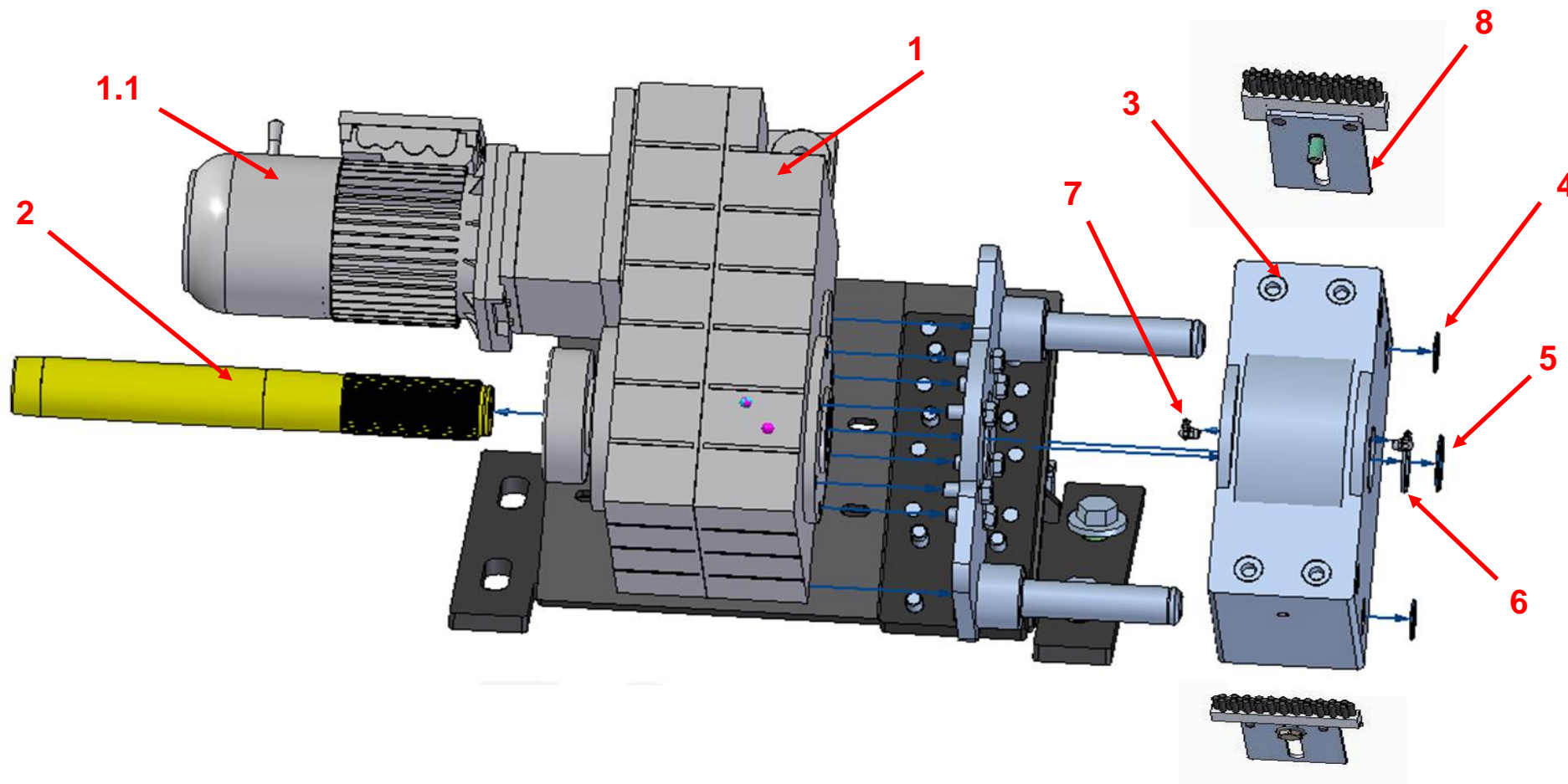




Radblockeinheit / wheel unit / Колесный блок / kerékblokk egység

F50310100 / F50310200

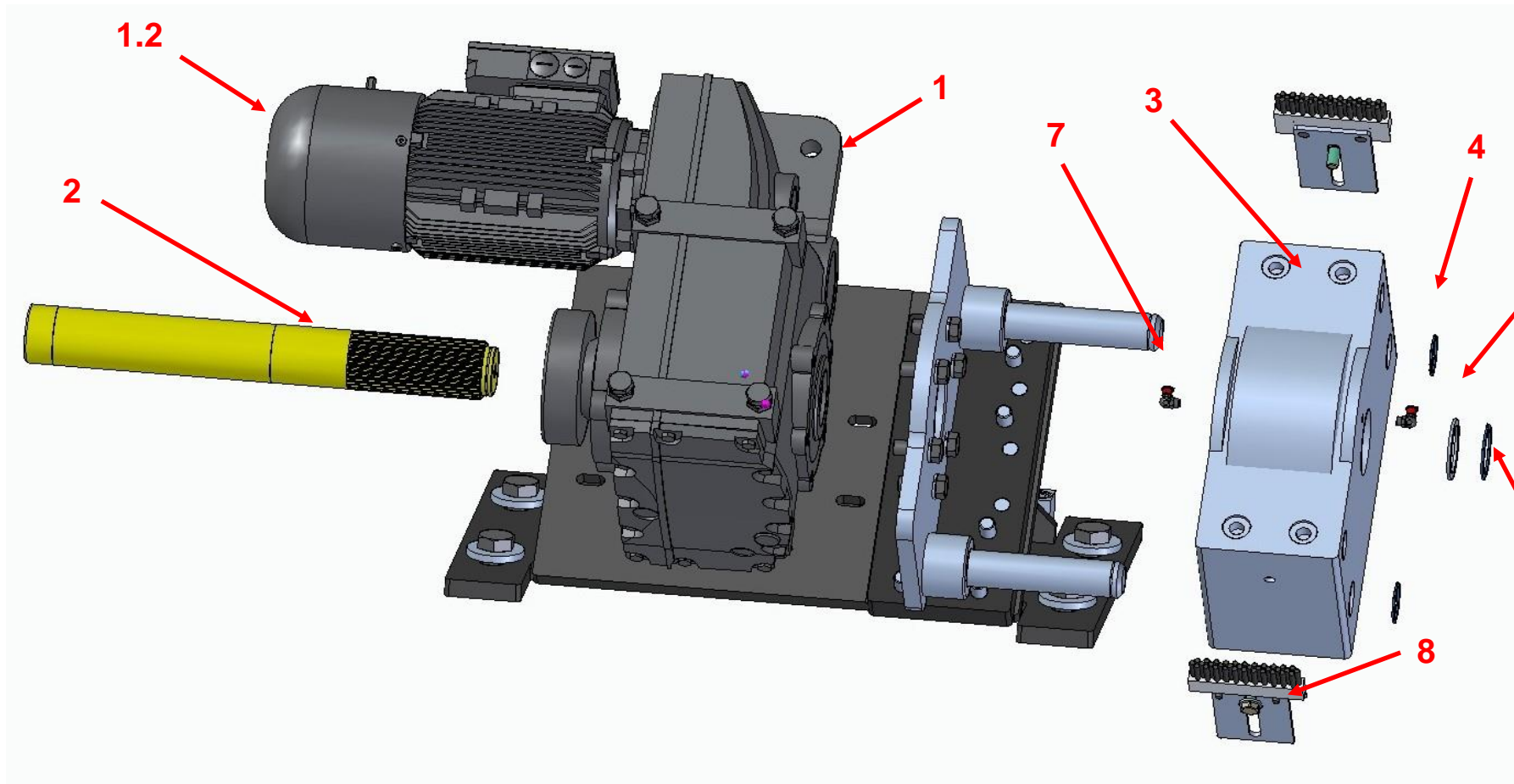
Variante 1 von 2 (alte Ausführung) / Version 1 of 2 (old model)/ Вариант 1 из 2 (старая версия) / 1-es verzió a 2-ből (régí kivitel)



Radblockeinheit / wheel unit / Колесный блок / kerékblokk egység

F50310100 / F50310200

Variante 2 von 2 (aktuelle Ausführung) / Version 2 of 2( up to date version)/ Вариант 2 из 2 (текущая версия)/ 2-es verzió a 2-ből (aktuális kivitel)



Ersatzteilliste / spare parts list / Список запасных частей/ Pótalkatrész jegyzék **BRU/BBU 1000/2000**

Radblockeinheit / wheel unit / Колесный блок / kerékblokk egység			F50310100 / F50310200		
Pos.Nr	Art.Nr.	Menge	Artikelbezeichnung		
Pos.No	Part No.	Quantity	Description		
№	№ детали	Кол-во	Обозначение, стандарт		
Poz. sz.	Cikkszám	DB	Megnevezés		
1	F50310330	1	Getriebemotor kpl. (Ersatzteil für alte Getriebemotor-Variante 1 und aktuelle Getriebemotor Variante 2 gear motor complete (spare part for old gear motor version 1 and up to date gear motor version 2) Мотор-редуктор Запчасть для старой версии редукторного двигателя 1 и текущей версии редукторного двигателя 2 hajtómotor kpl. (pótalkatrész a régi, 1-es változatú hajtómotorhoz és a 2-es, aktuális hajtómotorhoz)		
1.1	F50310331	1	Motor für Getriebe <b>Variante 1 - alte Version (Achtung ! 2 Varianten möglich)</b> motor for gearbox <b>Version 1 - old version (attention! 2 versions possible)</b> двигатель для коробки передач <b>Вариант 1</b> старый вариант (Внимание 2 версии возможны) motor meghajtáshoz <b>1-es változat - régi változat (Figyelem! 2 változat lehetséges)</b>		
1.2	F50310335	1	Motor für Getriebe <b>Variante 2 - aktuelle Version (Achtung 2 Varianten möglich)</b> motor for gearbox <b>Version 2 - up to date version (attention 2 versions possible)</b> двигатель для коробки передач <b>Вариант 2 - текущая версия (Внимание 2 версии возможны)</b> motor meghajtáshoz <b>2-es változat - régi változat (Figyelem! 2 változat lehetséges)</b>		
2	F50310350	1	Zahnwelle gear shaft Вал шлицевой hajtómű tengely		
3	F50310300	1	Radblock wheel unit Колесный блок kerékegység		
4	0616055	2	Sicherungsring locking ring Кольцо стопорное biztosító gyűrű		

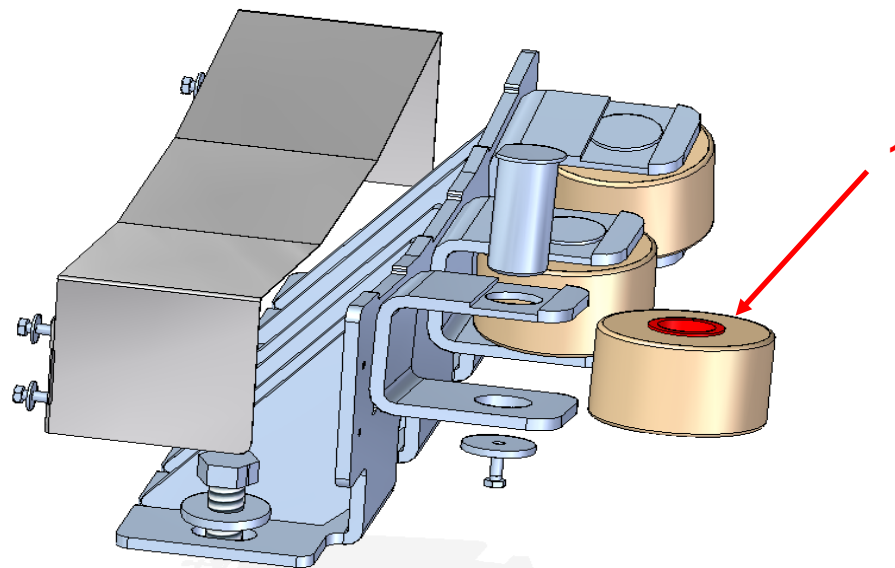
Ersatzteilliste / spare parts list / Список запасных частей/ Pótalkatrész jegyzék **BRU/BBU 1000/2000**

Radblocheinheit / wheel unit / Колесный блок/ kerékblokk egység				F50310100 / F50310200	
Pos.Nr	Art.Nr.	Menge	Artikelbezeichnung		
Pos.No	Part No.	Quantity	Description		
№	№ детали	Кол-во	Обозначение, стандарт		
Poz. sz.	Cikkszám	DB	Megnevezés		
5	0616070	1	Sicherungsring locking ring Кольцо стопорное biztosító gyűrű		
6	0616217	1	Pass Scheibe 55x68x3 disc 55x68x3 диск 55x68x3 illesztő alátét 55x68x3		
7	0613828	2	Schmiernippel M10x1 grease nipples M10x1 смазочный ниппель M10x1 kenődugó M10x1		
8	F50310700	2	Bürste Brush Кисть Kefe	- Empfohlen bei Austausch von Radblock oder Getriebemotor kpl. - Recommended when replacing wheel unit or gear motor cpl. - Рекомендуется при замене колесного блока или мотор-редуктора cpl. - Ajánlott a kerékblokk vagy a hajtóműmotor cpl. Cseréjekor	

# Ersatzteilliste / spare parts list / Список запасных частей/ Pótalkatrész jegyzék BRU/BBU 1000/2000

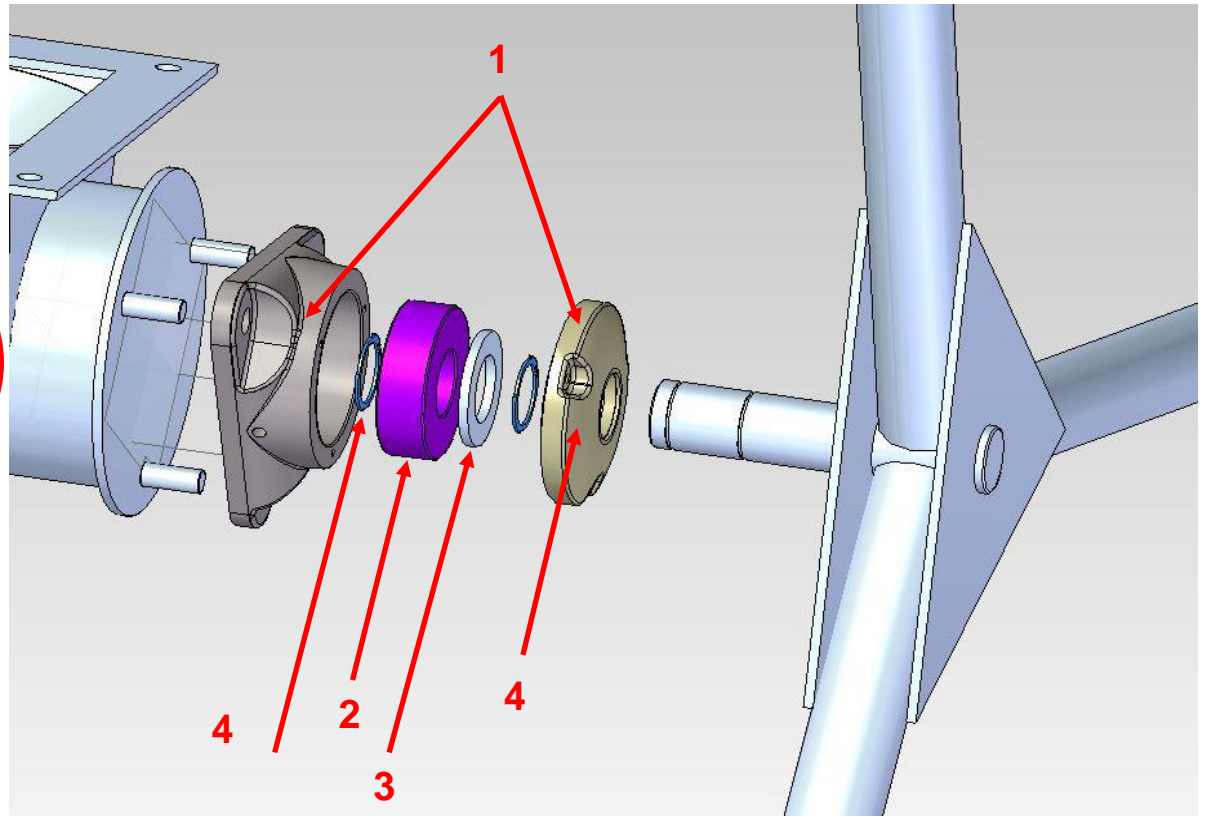
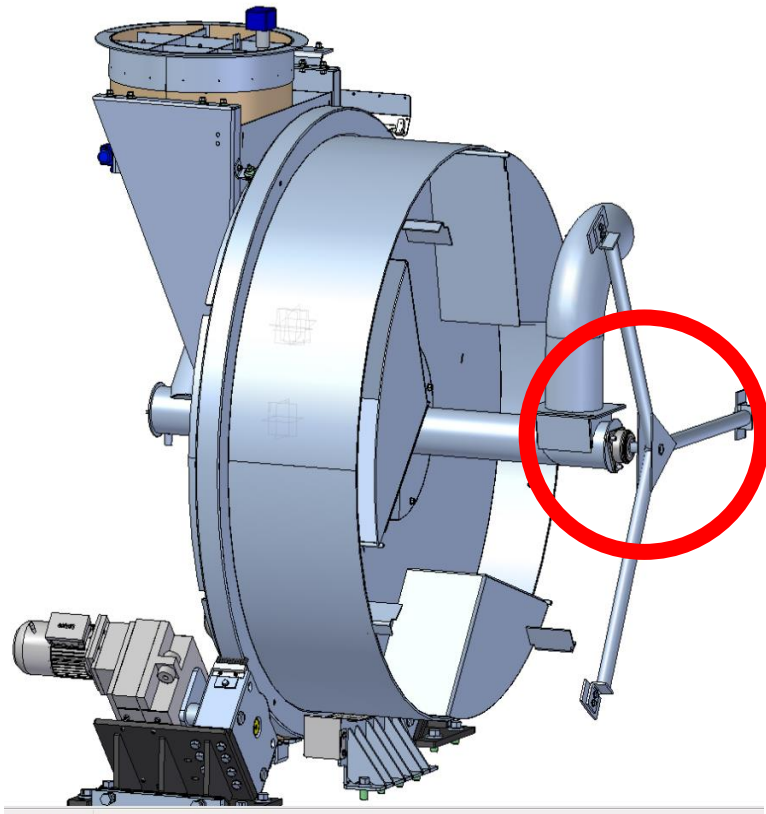
Horizontalrollenführung / horizontal roller guide complete / горизонтальная роликовая направляющая, в комплекте/ horizontális görgővezetés

F50310650



Pos.Nr	Art.Nr.	Menge	Artikelbezeichnung		
Pos.No	Part No.	Quantity	Description		
№	№ детали	Кол-во	Обозначение, стандарт		
Poz. sz.	Cikkszám	DB	Megnevezés		
1	F50310640	3	Führungsrolle kpl. guide roller complete Направляющий ролик, в комплекте vezetőgörgő, komplett		

Lagerstern / bearing star / Звездочка подшипника / csillag alátét

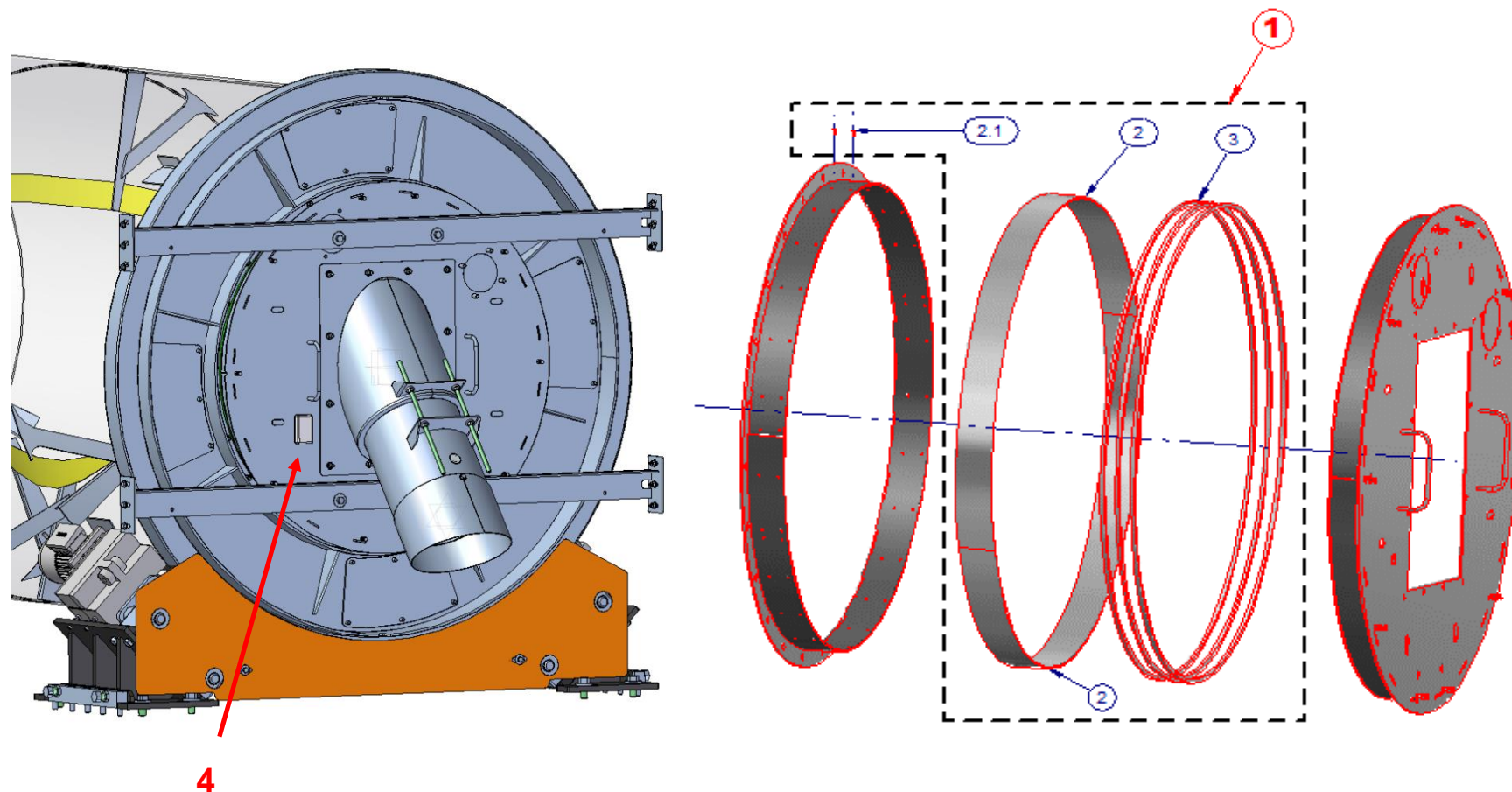


Ersatzteilliste / spare parts list / Список запасных частей/ Pótalkatrész jegyzék **BRU/BBU 1000/2000**

Lagerstern / bearing star / Звездочка подшипника/ csillag alátét					
Pos.Nr	Art.Nr.	Menge	Artikelbezeichnung		
Pos.No	Part No.	Quantity	Description		
№	№ детали	Кол-во	Обозначение, стандарт		
Poz. sz.	Cikkszám	DB	Megnevezés		
1	F50240218	1	Flanschlagergehäuse FNL 508 B		
			flange bearing housing FNL 508 B		
			Корпус фланцевого подшипника, FNL 508 B		
			peremes csapágy ház FNL 508 B		
2	F50340606	1	Gleitlager für Lagerstern		
			slide bearing for bearing star		
			Подшипник скольжения для звездочки подшипника		
			sikló csapágy csillag alátéthez		
3	F50340607	1	Sicherungsscheiben 60/36/5		
			locking discs 60/35/5		
			Шайба стопорная		
			biztosító alátét 60/36/5		
4	93077832	2	Sicherungsring		
			locking ring		
			Кольцо стопорное		
			biztosító gyűrű		



Rückwand / back wall / Задняя стенка / hátfal



Ersatzteilliste / spare parts list / Список запасных частей/ Pótalkatrész jegyzék BRU/BBU 1000/2000

Rückwand / back wall / Задняя стенка/ hátfal					
Pos.Nr	Art.Nr.	Menge	Artikelbezeichnung		
Pos.No	Part No.	Quantity	Description		
№	№ детали	Кол-во	Обозначение, стандарт		
Poz. sz.	Cikkszám	DB	Megnevezés		
1	F50340950	1	Rep Set Dichtung Rückwand bestehend aus Pos 2,2.1,3 repair kit sealing back wall includes pos 2, 2.1, 3 Ремкомплект уплотнителя задней стенки, состоящий из поз. 2, 2.1, 3. Javító készlet tömítés hátsó fal, amely a következőkből áll pos.2,2.1,3		
2		2	Kunststoffeinlage plastic ring пластиковое кольцо műanyag betét		
2.1		56	Blindniet mit Senkkopf 4x12 Rivets with countersunk head 4x12 Заклепки с потайной головкой 4x12 süllyesztett fejű popszegecs 4x12		
3		12m(3x4m)	Stopfbuchsenpackung 10x10 Länge = 4Meter pro Stück seal pack 10x10 Lenght = 4Meter per piece Пакет уплотнения 10x10 Длина = 4Meter за штуку tömszelencse készlet 10x10 hossz = 4 méter darabonként		
4	F50360210	1	Temperaturfühler PT100 temperature sensor PT100 Температуртүхлер ПТ100 PT100 hőmérsékletérzékelő		

Ersatzteilliste / spare parts list / Список запасных частей/ Pótalkatrész jegyzék **BRU/BBU 1000/2000**

LED-Signalhupe / LED-Signal horn / Светодиодный сигнальный рожок / LED jelző kürt			
Pos.Nr	Art.Nr.	Menge	Artikelbezeichnung
Pos.No	Part No.	Quantity	Description
№	№ детали	Кол-во	Обозначение, стандарт
Poz. sz.	Cikkszám	DB	Megnevezés
1	F50360199	1	LED-Signalhupe
			LED-Signal horn
			Светодиодный сигнальный рожок
			LED jelző kürt

